ECHO de l'association Pour Ceux de 14

La vie de nos chers Poilus

AOUT

8ème année

2021

Edition Chalon N°86

6 août 2014 ~ 6 août 2021
7 ans pour notre site « pourceuxde14-regimentschalonsursaone.fr »

Since its creation, the site of our association "For Those of 14-Bourguignonne Memory of the Great War" has continued to evolve and grow.
In addition, now, the "NEWS" section, since December 2018, month by month, details the highlights and the life of our Hairy with their families 100 years ago.

Depuis sa création le site de notre association « Pour Ceux de 14-Mémoire Bourguignonne de la Grande Guerre » ne cesse d'évoluer et de s'enrichir.
De plus, maintenant, la rubrique « ACTUALITÉS », depuis décembre 2018, mois par mois, détaille les faits marquants et la vie de nos Poilus avec leur famille il y a 100 ans.

Prenez bien soin de vous et suivez les directives de vos gouvernants
Take good care of yourself and follow the instructions of your nannies

Notre site

POUR CEUX DE 14

Les régiments de Chalon sur Saône dans la Grande Guerre

6 août 2014 ~ 6 août 2021

Notre association « Pour Ceux de 14 - Mémoire Bourguignonne de la Grande Guerre » a été fondée en 2006 par des passionnés, enfants et petits enfants de Poilus, avec pour but d'entretenir la mémoire des hommes des régiments chalonnais morts pour la défense de leur pays pendant le premier conflit mondial.
Dès 2007 débutent des travaux de recherches , d'enquêtes, entraînant la consultation d'innombrables documents, de déplacement au sein d'archives départementales et d'administrations, d'explorations sur les lieux mêmes des combats (avec toutes les autorisations s'y rapportant ce qui a représenté un travail administratif non négligeable).
A la fin de l'année 2013 il a été décidé de créer un site. Après avoir obtenu des accords nécessaires, et confié la réalisation à une société informatique, spécialisée en la matière, le site « POUR CEUX DE 14-Les régiments de Chalon sur Saône dans la Grande Guerre » a été mis en ligne officiellement le 6 août 2014.
Depuis cette date une mise à jour mensuelle, voir plus en fonction de nouvelles découvertes, est réalisée avec éventuellement des modifications sous forme de créations de rubriques supplémentaires, Tous ces travaux sont réalisés au sein de l'association par le service Webmaster.

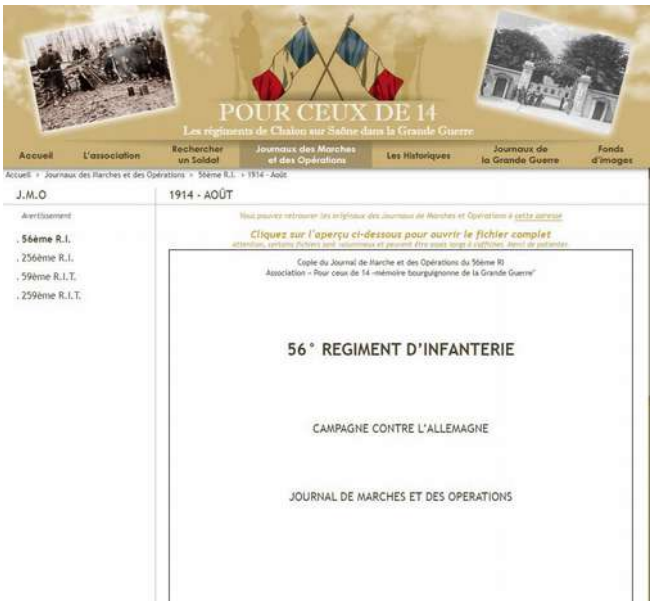
**(Our association "For Those of 14 - Bourguignonne Memory of the Great War" was founded in 2006 by enthusiasts, children and grandchildren of the hairy, with the aim of maintaining the memory of the men of the Chalonnais regiments who died in defense of their own. country during the First World War.
In 2007, research and investigation work began, leading to the consultation of countless documents, travel within departmental archives and administrations, explorations on the very scene of the fighting (with all the authorizations therein reporting what represented a significant administrative work).
At the end of 2013 it was decided to create a site. After having obtained the necessary agreements, and entrusted the realization to a computer company, specialized in the matter, the site "FOR THOSE OF 14-The regiments of Chalon sur Saône in the Great War" was put on line officially on August 6, 2014.
Since this date a monthly update, or more according to new discoveries, is carried out more possibly modifications in the form of creation of additional sections, All these works are carried out within the association by the Webmaster service).**

La première rubrique « POUR CEUX DE 14 » présente l'association

(The first section “FOR THOSE OF 14” (POUR CEUX DE 14) presents the association)

La deuxième rubrique « RECHERCHER UN SOLDAT » propose la recherche , dans une base de 4163 noms, d'un Soldat des régiments de Chalon sur Saône (56 RI, 256 RI, 59 RIT ou 259 RIT) tué au combat ou la recherche d'un Soldat (de tous régiments) revenu de la guerre, parmi une base de 31 noms (qui nous ont été communiqués par des familles qui ont accepté la publication dans notre site) .

(The second section "SEARCH A SOLDIER" (RECHERCHER UN SOLDAT) proposes the search, in a base of 4163 names, of a Soldier of the regiments of Chalon sur Saône (56 RI, 256 RI, 59 RIT or 259 RIT) killed in combat or the search for a Soldier (of all regiments) returned from the war, among a base of 31 names (which have been communicated to us by families who have accepted the publication on our site).



La troisième rubrique « JOURNAUX DE MARCHE ET DES OPERATIONS » (JMO) traite du suivi des quatre régiments Chalonnais , d'août 1914 à novembre 1918, mois par mois et au jour le jour.
Ils sont, dans le cas présent, fidèlement retranscrits pour une meilleure lisibilité mais vous pouvez consulter les originaux par le lien, figurant en haut et en bas de la page de choix des régiments, vous renvoyant directement sur le site de « Mémoire des Hommes ».

(The third section "MARKET AND OPERATIONS JOURNALS" (JOURNAUX DE MARCHE ET DES OPERATIONS [JMO]) deals with the monitoring of the four Chalonnais regiments, from August 1914 to November 1918, month by month and day by day.
They are, in this case, faithfully transcribed for a better readability but you can consult the originals by the link, appearing at the top and at the bottom of the page of choice of the regiments, sending you directly on the site of "Mémoire des Hommes").

La quatrième rubrique « LES HISTORIQUES » est composée de trois sous-rubriques.

1) « Chronologie de la guerre 14-18 » : mois par mois avec datation des événements, depuis

l'attentat de Sarajevo jusqu'au mois de novembre 1918 puis l'immédiat après guerre de décembre 1918 à juin 1919.
2) « Historiques » : des quatre régiments de Chalon sur Saône (56RI, 256RI, 59RIT et 259 RIT).
On y découvre également l'introduction aux grandes batailles et opérations durant la Grande guerre.

3) « Témoignages » : ce sont l'histoire, les écrits ou les articles de quelques Braves.

(The fourth section “HISTORICALS” (HISTORIQUES) is made up of three sub-sections.
1) "Chronology of the 14-18 war" (Chronologie de la guerre 14-18) : month by month with dating of the events, from the Sarajevo attack until the month of November 1918 then immediately after the war in December 1918 to June 1919.

2) “Historical” (Historiques) : of the four regiments of Chalon sur Saône (56RI, 256RI, 59RIT and 259 RIT). We also discover the introduction to the great battles and operations during the Great War.

3) "Testimonies" (Témoignages) : these are the history, writings or articles of a few Braves).

La cinquième rubrique « FONDS D'IMAGES » concerne les quatre régiments chalonnais, les unités chalonnaises, les lieux de combats et des dessins effectués par des Soldats artistes au front.

The fifth section “IMAGE FUND” (FONDS D'IMAGES) concerns the four Chalonnais regiments, the Chalonnaise units, the places of fighting and drawings made by artist soldiers at the front.

La 6ème rubrique « ACTUALITÉS » est consacrée à la parution de notre journal « L'écho de l'association Pour Ceux de 14 » qui paraît tous les mois depuis le 20 août 2014 (les 54 premiers numéros correspondent à une actualité de guerre. Les 32 parutions suivantes, à compter du mois de décembre 2018 et en fonction du mois, relatent des faits qui se sont déroulés 100 ans auparavant, ou des lieux en activité à cette époque (hôpitaux militaires, retour des Poilus, exhumations clandestines, cérémonies, commémorations, réinsertion des blessés de guerre, signatures de traités, hommes célèbres etc, etc ...).

(The 6th section "NEWS" (ACTUALITÉS) is devoted to the publication of our newspaper "L'écho de l'association Pour Ceux de 14 "which has been published every month since August 20, 2014 (the first 54 issues correspond to war news. The following 32 issues, from December 2018 and depending on the month, relate facts that occur. took place 100 years previously, or places in activity (military hospitals, return of the Poilus, clandestine exhumations, ceremonies, commemorations, reintegration of war wounded, signing of treaties, famous men, etc, etc …).

Si vous désirez recevoir nos mises à jour et actualités automatiquement, vous pouvez vous inscrire à notre newsletter et rejoindre nos 7117 abonnés.

(If you would like to receive our updates and news automatically, you can subscribe to our newsletter and join our 7,117 subscribers).

A bientôt, protégez-vous et profitez bien de l'été (si, si, il arrive)

See you soon, protect yourself and enjoy the summer